

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/9799
S/11535
9 October 1974

RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Двадцать девятая сессия
Пункты 40 и 109 повестки дня
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ
В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ ОККУПИРОВАННЫХ
ТЕРРИТОРИЙ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Двадцать девятый год

Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской
Республики при Организации Объединенных Наций от 9 октября
1974 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моим письмам на ваше имя по поводу преступного акта, совершенного израильскими войсками, которые разрушили город Кунейтру перед тем, как уйти из него (см. документы A/9568-S/11396 и A/9683-S/11506), имею честь довести до вашего сведения следующее:

1. Перед тем, как покинуть город Кунейтру в соответствии с положениями соглашения о разъединении с сирийскими войсками, подписанным Израилем в Женеве 31 мая 1974 года, израильские войска разрушили все городские строения, жилые дома, магазины и здания общественного назначения. Эти разрушения не были следствием военных действий, а были совершены с помощью взрывчатки и механизмом для сноса зданий. Руины разрушенного города еще стоят и напоминают о совершенном в нем преступлении, еще живы свидетели трагедии и страданий города, и этот варварский акт получил подтверждение в многочисленных свидетельствах.
2. Израильские войска также разрушили до основания главную мечеть города, а затем принялись за другие мечети, которым они причинили материальный ущерб. Они захватили находившиеся в них молитвенные

коврики и мебель и предали огню имевшиеся там священные книги; они также полностью разрушили протестантскую церковь, уничтожили и разграбили две других церкви в городе. В этих церквях они также захватили находившиеся в них священные предметы: иконы, картины, мраморные статуи и светильники.

3. Этой преступной ярости не избежали даже городские кладбища. Эти священные места были осквернены, и оттуда были похищены все находившиеся там ценные предметы, которые христиане по обычаю оставляют на теле покойного (зубы из драгоценных металлов, кольца, браслеты и т.д.). Городская больница также была разорена и разграблена до такой степени, что была снесена и превращена в стрельбище.

4. Ненависть израильтян на этом не была исчерпана, и они обратили ее также на городские исторические памятники. В нарушение Гаагской конвенции 1954 года израильские войска разрушили их и похитили находившиеся в них предметы.

5. Эти преступные акты были совершены вопреки духу переговоров о разъединении войск, которые находились на заключительной стадии, и поэтому они представляют собой очевидное свидетельство злобных намерений Израиля. В статье 53 четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года предусматривается, что воспрещается уничтожение оккупирующей державой движимого или недвижимого имущества, являющегося индивидуальной или коллективной собственностью частных лиц и государства, общих либо общественных или кооперативных организаций, за исключением тех случаев, когда оно не является абсолютно необходимым для военных операций. В статье 33 этой же Конвенции запрещаются также такие акты, как ограбление и репрессии в отношении покровительствуемых лиц и их имущества.

6. Акты опустошения и разрушения, совершенные израильскими войсками в городе Кунейтра, подпадают под действие положений пункта b принципа VI статута Нюрнбергского международного военного трибунала, который признал военными преступлениями разрушения деревень и городов, не оправданное военной необходимостью. В своей резолюции 95 (I) от 11 декабря 1946 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций подтвердила статут Трибунала.

7. В этой связи следует отметить, что материальный ущерб, понесенный городом Кунейтра в результате этих преступных актов, по предварительной оценке составит более 500 миллионов долларов.

8. Ко всему вышесказанному следует добавить, что многие деревни на Голанских высотах подверглись таким же разрушениям до такой степени, что они были полностью уничтожены, что остатки их были увезены далеко и что не осталось больше никаких следов, указывающих на то, что здесь жили люди, существовала культура и цивилизация.

9. Сирийская Арабская Республика,

а) считая необходимым, чтобы столь отвратительное преступление, ставшее известным международной общественности, не осталось безнаказанным, и, основываясь на положениях статьи 146 четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны, в которой предусматривается, что договаривающиеся стороны берут на себя обязательство ввести в действие законодательство, необходимое для обеспечения эффективных уголовных наказаний и для лиц, совершивших или приказавших совершить те или иные серьезные нарушения указанной Конвенции, и что каждая договаривающаяся сторона обязуется разыскивать лиц, обвиняемых в том, что они совершили или приказали совершить то или иное из упомянутых серьезных нарушений,

б) ссылаясь на статью 147 указанной Конвенции, в которой перечислены соответствующие серьезные нарушения и в числе их упомянуты разрушение и присвоение имущества, не вызываемые военной необходимостью или совершенные незаконным или произвольным образом,

с) ссылаясь на статью 148 этой же Конвенции, в которой предусматривается, что ни одной из договаривающихся сторон не будет разрешено освобождать себя или какую-либо другую договаривающуюся сторону от ответственности, которая возлагается на нее или на другую договаривающуюся сторону, вследствие нарушений, предусмотренных в статье 147,

направила Международному комитету Красного Креста письмо, в котором содержатся следующие требования:

1) В соответствии с положениями статей 146 и 147 Конвенции, Израиль должен предать суду лиц, совершивших или приказавших совершить преступное разрушение города Кунейтры. В том случае, если разрушение арабских городов и деревень на оккупированных территориях является составной частью основной политики Израиля, как об этом со всей очевидностью свидетельствует разрушение городов и деревень на Голанских высотах и создание на их руинах израильских колоний, о чем говорится в ежегодных докладах Международного комитета Красного Креста, правительство Сирийской Арабской Республики требует, чтобы

виновные были преданы суду в какой-либо нейтральной стране. Израиль должен также сообщить Международному комитету Красного Креста о мерах, принятых им в отношении выдвинутого ему требования.

2) Израильские оккупационные власти должны провести расследование актов грабежа и разбоя, совершенных израильскими войсками в Кунейтре, и через Красный Крест возвратить все, что было незаконно присвоено ими.

3) Международный комитет Красного Креста должен сообщить правду о разрушении Израилем города Кунейтры и рассказать о дополнительных трудностях и страданиях, причиненных жителям города в связи с тем, что они не имеют возможности вернуться к своим очагам. Бывшему представителю Красного Креста в Дамаске известно о том, что произошло в Кунейтре, и о том, каким образом был разрушен город, а новый представитель Красного Креста сам может быть свидетелем трагедии, которую переживают жители Кунейтры, ознакомиться с состоянием города и установить, как он был разрушен.

4) Международный комитет Красного Креста должен совместно с израильскими властями принять необходимые меры с целью предотвратить повторение такого преступления в будущем, учитывая, что эта политика уничтожения, разрушений и грабежа проводилась не только в Кунейтре, но и распространялась на десятки деревень и населенных пунктов Сирии, начиная с 1967 года. Израиль до сих пор продолжает стирать с лица земли следы арабской цивилизации и создает на их месте колонии и населенные пункты, предназначенные только для израильцев.

Буду Вам признателем за распространение текста настоящего письма и прилагаемого документа в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по пунктам 109 и 40 повестки дня двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Д-р Хэйссам КЕЛАНИ
Посол,
Постоянный представитель Сирийской
Арабской Республики
